

## Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

16 JUILLET 1980

### PROJET DE LOI

autorisant la Société anonyme belge d'exploitation de la navigation aérienne (SABENA) à modifier ses statuts et à augmenter son capital social

### AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. EVER

#### Article 1

Compléter cet article par un nouvel alinéa libellé comme suit :

« La représentation de la Communauté culturelle de langue allemande au sein du conseil d'administration sera réglée de commun accord entre le Ministre ayant l'aéronautique dans ses attributions, le Ministre des Finances et le Ministre des Affaires étrangères. »

### JUSTIFICATION

Le texte prévu pour le nouveau statut (art. 11 du texte publié en annexe au Doc. n° 478/1 — 1979-1980 du Sénat) établit un conseil d'administration composé de seize membres. Huit membres doivent appartenir à la communauté culturelle française et huit membres à la communauté culturelle néerlandaise. En d'autres mots : aucun compatriote appartenant à la communauté culturelle de langue allemande ne pourra devenir membre du conseil d'administration de la Sabena. Nos compatriotes de langue allemande sont donc a priori exclus de la gestion d'une entreprise nationale.

Une telle disposition viole l'article 6 de la Constitution et est aussi en contradiction avec la convention européenne sur les Droits de l'homme. Le caractère discriminatoire de cette disposition est évident. Si l'on admet par la voie législative que l'appartenance à un groupe linguistique de notre pays constitue désormais un critère pour participer à la gestion d'une société de navigation aérienne, il n'y a aucune raison de refuser ce droit à un membre de la communauté culturelle allemande. Celle-ci ne demande d'ailleurs rien de particulier, mais elle a certainement le droit de refuser toute discrimination.

Voir :

614 (1979-1980) :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980

16 JULI 1980

### WETSONTWERP

waarbij de Belgische naamloze vennootschap tot exploitatie van het luchtverkeer (SABENA) gemachtigd wordt haar statuten te wijzigen en haar maatschappelijk kapitaal te verhogen

### AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER EVER

#### Art. 1

Dit artikel aanvullen met een nieuw lid, luidend als volgt :

« De vertegenwoordiging van de Duitstalige Cultuurneenschap in de Raad van beheer zal in gemeen overleg geregeld worden tussen de Minister die de luchtvaart onder zijn bevoegdheid heeft, de Minister van Financiën en de Minister van Buitenlandse Zaken. »

### VERANTWOORDING

De voor het nieuwe statuut voorgestelde tekest (art. 11 van de tekst gepubliceerd in bijlage bij het Stuk n° 478/1 — (1979-1980 van de Senaat) bepaalt dat de raad van beheer samengesteld is uit 16 leden. Acht leden moeten tot de Franse Cultuurneenschap en acht leden moeten tot de Nederlandse Cultuurneenschap behoren. Met andere woorden, geen tot de Duitse Cultuurneenschap behorende landgenoot zal deel kunnen uitmaken van de raad van beheer van de Sabena. Onze Duitstalige landgenoten zijn dus a priori uitgesloten uit het beheer van een nationale onderneming.

Een dergelijke bepaling betekent een schending van artikel 6 van de Grondwet en is tevens in strijd met de Europese Conventie voor de Rechten van de Mens. Het discriminerende karakter van deze bepaling ligt voor de hand. Indien men in de wet aanvaardt dat het behoren tot een bepaalde taalgroep van ons land voortaan een criterium is om deel te nemen aan het beheer van een luchtvaartmaatschappij, bestaat er helemaal geen reden om dat recht te weigeren aan een lid van de Duitse Cultuurneenschap. Deze laatste vraagt trouwens niets bijzonders, maar zij heeft ongetwijfeld het recht elke discriminatie te weigeren.

Zie :

614 (1979-1980) :

— N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

Une augmentation du nombre des membres du conseil d'administration semblerait inopportun si elle se faisait au détriment des grandes communautés linguistiques. Toutefois, il serait plus approprié de confier aux trois ministres précités la tâche de trouver une formule souple pour la représentation de la communauté culturelle de langue allemande.

Il y a lieu de rappeler que d'autres dispositions relatives à la parité linguistique entre les deux grandes communautés ne contiennent pas de dispositions discriminatoires à l'égard de nos compatriotes de langue allemande. Ainsi l'article 86bis de la Constitution introduit en 1970 ne fixe par le nombre des ministres d'expression française ou néerlandaise. Le Roi peut donc nommer des ministres d'expression allemande.

#### A. EVERSEN

Een verhoging van het aantal leden van de raad van beheer zou ongepast lijken indien zulks zou gebeuren ten nadele van de grote taalgemeenschappen. Maar het zou beter zijn aan de drie voornoemde ministers de zorg over te laten naar een soepele formule te zoeken om de Duitstalige Cultuurgemeenschap bij de vertegenwoordiging te betrekken.

Er zij aan herinnerd dat er in verband met de taalpariteit tussen de twee grote gemeenschappen bepalingen bestaan waarin geen discriminerende bepalingen voorkomen voor onze Duitstalige landgenoten. Zo wordt in het in 1970 ingevoerde artikel 86bis van de Grondwet het aantal Franstalige of Nederlandstalige ministers niet vastgesteld. De Koning kan dus Duitstalige ministers benoemen.